

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 294

Volume 30

17 October 1987

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 3097/87 of 16 October 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 3098/87 of 16 October 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 3099/87 of 16 October 1987 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 3100/87 of 16 October 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
Commission Regulation (EEC) No 3101/87 of 16 October 1987 amending Regulation (EEC) No 1787/87 introducing the buying-in of beef in respect of certain Member States and qualities and fixing the buying-in prices for beef	9
Commission Regulation (EEC) No 3102/87 of 16 October 1987 altering the specific agricultural conversion rates applicable in the rice sector	11
* Commission Regulation (EEC) No 3103/87 of 16 October 1987 opening intervention purchasing of colza, rape and sunflower seed in the Community except in Portugal	13
* Commission Regulation (EEC) No 3104/87 of 16 October 1987 amending Regulation (EEC) No 1569/77 fixing the procedure and conditions for the taking over of cereals by intervention agencies	14
* Commission Regulation (EEC) No 3105/87 of 16 October 1987 laying down detailed rules for the application of the special arrangements for imports of maize and sorghum into Spain from 1987 to 1990	15
Commission Regulation (EEC) No 3106/87 of 16 October 1987 amending Regulation (EEC) No 2735/87 increasing to 600 000 tonnes the quantity of bread-making wheat held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened	19

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 3107/87 of 16 October 1987 amending Regulation (EEC) No 2938/87 increasing to one million tonnes the quantity of feed wheat held by the United Kingdom intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened	21
* Commission Regulation (EEC) No 3108/87 of 16 October 1987 re-establishing the levying of customs duties on tetrachlorethylene falling within subheading 29.02 A II ex b) of the Common Customs Tariff originating in Romania to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3924/86 apply	23
Commission Regulation (EEC) No 3109/87 of 16 October 1987 prolonging the suspension of the advance fixing of export refunds on certain cereals exported in the form of macaroni, spaghetti and similar products	24

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3097/87

of 16 October 1987

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1944/87⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 15 October 1987;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1944/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 October 1987.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 185, 4. 7. 1987, p. 38.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 October 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 October 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	—	183,98
10.01 B II	Durum wheat	41,18	244,30 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	30,05	151,56 ⁽²⁾
10.03	Barley	17,51	181,63
10.04	Oats	82,52	135,82
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—	164,40 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.07 A	Buckwheat	17,51	105,83
10.07 B	Millet	17,51	114,95 ⁽²⁾
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	17,89	170,40 ⁽²⁾ ⁽⁵⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed; other cereals	17,51	38,70 ⁽²⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	3,32	271,24
11.01 B	Rye flour	55,73	225,85
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	77,08	391,92
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	2,86	292,22

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

⁽⁸⁾ The levy referred to in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2913/86 shall be fixed on the basis of an invitation to tender in accordance with Commission Regulation (EEC) No 3140/86.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3098/87

of 16 October 1987

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1945/87⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 15 October 1987;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 October 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 October 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 185, 4. 7. 1987, p. 41.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 October 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	8,52	8,52	8,47
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	8,56	8,57	8,47
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	11,93	11,93	11,93

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	15,17	15,17	15,08	15,08
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	11,33	11,33	11,27	11,27
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3099/87
of 16 October 1987
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1907/87⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 883/87 of 23 March 1987 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3877/86 on imports rice of the long-grain aromatic Basmati variety falling within subheading ex 10.06 B I or II of the Common Customs Tariff⁽³⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2603/87⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3033/87⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2603/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 October 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 October 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 51.

⁽³⁾ OJ No L 80, 24. 3. 1987, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 245, 29. 8. 1987, p. 36.

⁽⁵⁾ OJ No L 288, 10. 10. 1987, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 October 1987 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Portugal	Third countries (except ACP or OCT) ⁽¹⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Basmati ⁽³⁾
ex 10.06	Rice :				
	B. Other :				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	—	330,22	161,51	—
	2. Long grain	—	275,70	134,25	206,78
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	—	412,77	202,78	—
	2. Long grain	—	344,62	168,71	258,47
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	13,05	511,18	243,66	—
	2. Long grain	12,97	565,34	270,78	424,01
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	13,90	544,41	259,85	—
	2. Long grain	13,90	606,05	290,67	454,54
	III. Broken rice	90,02	170,91	82,45	—

N.B. The levies are to be converted into national currencies using the specific agricultural conversion rates fixed in Regulation (EEC) No 3294/86.

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Articles 10 and 11 of Regulation (EEC) No 486/85 and of Regulation No 551/85.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, the levies are not applied to imports into the overseas department of Réunion of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

⁽⁴⁾ This levy is applicable to Basmati rice covered by the arrangement provided for by Council Regulation (EEC) No 3877/86.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3100/87

of 16 October 1987

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1907/87 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,Whereas the premiums to be added to the levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2604/87 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3034/87 ⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which

are to be added to the levies, should be altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice originating in Portugal shall be zero.
2. The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 October 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 October 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 51.⁽³⁾ OJ No L 245, 29. 8. 1987, p. 39.⁽⁴⁾ OJ No L 288, 10. 10. 1987, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 October 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
ex 10.06	Rice :				
	B. Other :				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3101/87**of 16 October 1987****amending Regulation (EEC) No 1787/87 introducing the buying-in of beef in respect of certain Member States and qualities and fixing the buying-in prices for beef**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 467/87 ⁽²⁾, and in particular Article 6a (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1787/87 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3042/87 ⁽⁴⁾, introduced the buying-in of beef in respect of certain Member States or regions thereof and quality groups, and fixed the buying-in prices in the beef sector;

Whereas, pursuant to the abovementioned Article 6a (4) and to Article 3 (2) of Commission Regulation (EEC) No

2226/78 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 827/87 ⁽⁶⁾, the buying-in prices should be replaced, on the basis of the data and prices available to the Commission, by the table and the prices annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex II to amended Regulation (EEC) No 1787/87 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 October 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 October 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 48, 17. 2. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 168, 27. 6. 1987, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ No L 288, 10. 10. 1987, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ No L 261, 26. 9. 1978, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 80, 24. 3. 1987, p. 6.

ANNEX

Buying-in price in ECU per 100 kilograms carcase weight

Quality (category and class)	Equivalent carcase price	Hindquarter price	
		straight cut ⁽¹⁾	pistola cut ⁽²⁾
AU2	303,584	364,301	379,480
AU3	299,414	359,297	374,268
AR2	301,060	361,272	376,325
AR3	296,747	356,096	370,934
AO2	286,332	343,598	357,915
AO3	281,980	338,376	352,475
CU2	318,608	382,330	398,260
CU3	314,231	377,077	392,789
CU4	305,478	366,574	381,848
CR3	294,294	353,153	367,868
CR4	285,739	342,887	357,174
CO3	278,694	334,433	348,368

⁽¹⁾ Conversion coefficient 1,20.⁽²⁾ Conversion coefficient 1,25.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3102/87

of 16 October 1987

altering the specific agricultural conversion rates applicable in the rice sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽²⁾, and in particular Article 2 (4) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1677/85 of 11 June 1985 on monetary compensatory amounts in agriculture ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1889/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 9 (2) thereof,Whereas by Commission Regulation (EEC) No 3294/86 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3035/87 ⁽⁶⁾, specific agricultural conversion rates to be applied in the rice sector were established; whereas those conversion rates must be altered pursuant to Articles 2 and 3 of Commission Regulation (EEC) No 3153/85 ⁽⁷⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 1955/87 ⁽⁸⁾;

Whereas Regulation (EEC) No 3153/85 lays down detailed rules for the calculation of monetary compensatory amounts; whereas the spot market rates for the Greek drachma and pound sterling recorded in accordance with Regulation (EEC) No 3153/85 during the period 7 to 13 October 1987, require the specific agricultural conversion rates applicable for Greece and the United Kingdom to be altered pursuant to Article 9 (2) of Regulation (EEC) No 1677/85,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 3294/86 is replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 October 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 October 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 6.⁽⁴⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 304, 30. 10. 1986, p. 25.⁽⁶⁾ OJ No L 288, 10. 10. 1987, p. 9.⁽⁷⁾ OJ No L 310, 21. 11. 1985, p. 4.⁽⁸⁾ OJ No L 186, 6. 7. 1987, p. 1.

*ANNEX***Specific agricultural conversion rate for rice**

(Regulation (EEC) No 3294/86)

1 ECU	= Bfs	48,2869
	= DM	2,34113
	= Dkr	8,93007
	= Dr	179,676
	= Pta	155,292
	= FF	7,85183
	= £ Irl	0,873900
	= Lit	1 690,42
	= Fl	2,63785
	= £	0,781472

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3103/87

of 16 October 1987

opening intervention purchasing of colza, rape and sunflower seed in the
Community except in Portugal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Commission Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1915/87 ⁽²⁾, and in particular Article 26 (3) thereof,Having regard to Commission Regulation No 282/67/EEC of 11 July 1967 on detailed rules for intervention for oil seeds ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2933/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 2 (2) thereof;

Whereas Article 2 of Regulation No 282/67/EEC specifies the conditions under which intervention purchasing of colza, rape and sunflower seed may be commenced; whereas paragraph 7 of that Article lays down special conditions that must apply in the case of Spain and of Portugal;

Whereas market prices recorded in the manner specified in the Community as constituted on 31 December 1985 and in Spain are below the intervention prices; whereas the required conditions are not met in Portugal; whereas

under Article 2 of Regulation No 282/67/EEC intervention purchasing of oil seeds should be opened throughout the Community except in Portugal;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The intervention agencies of all member States except Portugal shall purchase colza, rape and sunflower seed of Community origin offered at intervention centres, the terms laid down in Regulation No 282/67/EEC applying.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 October 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 October 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.⁽²⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 7.⁽³⁾ OJ No 151, 13. 7. 1967, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 278, 1. 10. 1987, p. 46.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3104/87

of 16 October 1987

amending Regulation (EEC) No 1569/77 fixing the procedure and conditions for the taking over of cereals by intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87⁽²⁾, and in particular Article 7 (7) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 2731/75 of 29 October 1975 fixing standard qualities for common wheat, rye, barley, maize, sorghum and durum wheat⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2094/87⁽⁴⁾, provides for the introduction of more stringent standard quality criteria for durum wheat, in particular via technological quality criteria; whereas, because of insufficient technical equipment, the analysis of those criteria by the intervention agencies gives rise to certain problems in the main producer Member States;

Whereas, moreover, Commission Regulation (EEC) No 1569/77 fixing the procedure and conditions for the taking over of cereals by intervention agencies⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2936/87⁽⁶⁾, provides in particular that payment for products sent into intervention must be made between the 110th and the 115th day after taking over; whereas the products may not be taken over until compliance with all the quality criteria has been verified; whereas, because there is insufficient technical equipment in certain Member States, the taking over of the products may be delayed, thus adversely affecting traders; whereas in order to avoid such adverse effects a provision should be introduced whereby the period within

which payment for cereals sent into intervention must be made should begin before the said cereals are taken over, more specifically when they are delivered to a storage depot designated by the intervention agency; whereas that provision should, however, be applicable intervention agency; whereas that provision should, however, be applicable only during the time needed to equip the intervention centres with the necessary facilities;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 3 (4) of Regulation (EEC) No 1569/77 is hereby replaced by the following:

'4. Payment shall be made between the 110th and the 115th day after that on which the products are taken over. However, in the case of durum wheat payment shall, until the end of the 1987/88 marketing year, made between the 110th and the 115th day after that on which the durum wheat is delivered to the storage depot designated by the intervention agency.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 October 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ No L 196, 17. 7. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 174, 14. 7. 1977, p. 15.

⁽⁶⁾ OJ No L 278, 1. 10. 1987, p. 51.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3105/87

of 16 October 1987

laying down detailed rules for the application of the special arrangements for imports of maize and sorghum into Spain from 1987 to 1990

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1799/87 of 25 June 1987 on special arrangements for imports of maize and sorghum into Spain from 1987 to 1990 ⁽¹⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 1799/87 provides that imports of maize and sorghum into Spain under the agreement between the Community and the United States of America may be carried out either under a levy reduction system or by direct purchases of cereals on the world market ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2059/87 ⁽²⁾ lays down detailed rules for applying the abovementioned special arrangements for imports under a levy reduction system ; whereas those arrangements should be supplemented by detailed rules applicable to direct purchases of cereals on the world market with a view to their being placed in Spain under the customs warehousing procedure provided for in Council Directive 69/74/EEC ⁽³⁾, as last amended by Directive 76/364/EEC ⁽⁴⁾, in accordance with Article 4 of Regulation (EEC) No 1799/87 ; whereas, for the sake of clarity, all the detailed rules for the application of the arrangements in question should be brought together in a single text and Regulation (EEC) No 2059/87 should be repealed accordingly ;

Whereas, with a view to enabling the operation to be carried out under optimum conditions and in particular at the lowest purchase and transport costs, an invitation to tender should be organized for supply with delivery to warehouses designated by the Spanish intervention agency ; whereas provision should be made for tenders to be lodged for individual lots in line with storage capacities available in certain areas of Spain and published in the notice of invitation to tender ;

Whereas on the one hand detailed rules should be adopted on the organization of the invitations to tender and on the other hand conditions should be defined for submitting tenders and lodging and releasing securities guaranteeing compliance with the successful tenderer's obligations ;

Whereas, with a view to sound economic and financial management of the purchasing operation in question and

in particular to avoid disproportionate and excessive risks for operators in view of foreseeable prices on the Spanish market, provision should be made for importing onto the market, subject to a reduced levy, cereals which do not meet the quality requirements laid down in the invitation to tender ; whereas in that case the levy reduction may not, however, be greater than the last amount fixed pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1799/87 ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

CHAPTER I

Imports with levy reduction

Article 1

The import levy reduction provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 1799/87 shall be granted on maize and sorghum falling within Common Customs Tariff subheadings 10.05 B and 10.07 C II respectively, imported into Spain under cover of a licence issued by the Spanish authorities as provided for in this Regulation.

Article 2

1. Licence applications shall be lodged on the first two working days of each week.

2. Licence applications and the licences themselves shall carry the following entry in section 12 :

'levy reduction : licence valid only in Spain (Regulation (EEC) No 3105/87)'.

Article 3

1. Licence applications shall be accompanied by a written undertaking from the applicant to lodge, by the day of declaration of release for free circulation at the latest, a security of an amount equal to the reduction granted.

2. The security in connection with import licences issued under this Regulation shall, notwithstanding point (a) of Article 12 (1) of Commission Regulation (EEC) No 2042/75 ⁽⁵⁾, be 16 ECU per tonne.

⁽¹⁾ OJ No L 170, 30. 6. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 193, 14. 7. 1987, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 58, 8. 3. 1969, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 223, 16. 8. 1976, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No L 213, 11. 8. 1975, p. 5.

3. If the levy is fixed in advance the reduction granted shall be that applying on the day on which the licence application is lodged.

4. If the levy is fixed in advance :

- the net amount to be charged shall be shown in section 19 of the licence, and
- the reduction granted shall be shown in section 20a.

Article 4

1. Licences shall be issued within the limit of the quantities available at the latest on the third working day following the last day for submission as specified in Article 2.

Should the applications made in request of a week be for a quantity exceeding that still available for import under Regulation (EEC) No 1799/87 the quantities for which licences are issued shall be the quantities indicated in the applications reduced by a uniform percentage. The security for the quantities not covered by a licence shall be released immediately.

2. The Spanish authorities shall notify the Commission of the quantities for which licences have been issued each week by at the latest the third working day of the following week.

Article 5

1. The period of validity of licences shall be that specified in Article 8 of Regulation (EEC) No 2042/75.

2. The quantity released for free circulation may, notwithstanding Article 12 (2) of Regulation (EEC) No 2042/75, not be greater than that shown in sections 10 and 11 of the import licence. The figure 0 shall, to this end, be entered in section 22 of the licence.

Article 6

The security referred to in Article 3 (1) shall be released on production of evidence :

- of processing or utilization in Spain, or
- that the product has become unsuitable for any use whatsoever.

Evidence of incorporation in animal feed shall be acceptable as evidence of processing or utilization.

If the abovementioned evidence is not produced within 18 months of the date of acceptance of the declaration of release for free circulation the security shall be forfeit as levy.

For the purposes of this Article the obligation to process or utilize referred to in the first subparagraph shall be considered to have been fulfilled if 96 % of the quantity released for free circulation has been processed or used.

Article 7

1. Maize and sorghum released for free circulation at a reduced levy rate shall remain under customs surveillance or under administrative surveillance of equivalent effect until the time when it is used or processed.

2. Spain shall take all necessary measures to ensure that the surveillance referred to in paragraph 1 is carried out. These measures shall include requiring interested parties to submit to any check considered necessary by the competent authorities and to keep specific records enabling the authorities to make such checks.

3. Spain shall immediately notify the Commission of the measures adopted pursuant to paragraph 2.

CHAPTER II

Direct purchases on the world market

Article 8

1. Where Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1799/87 is applied, the Spanish intervention agency shall organize an invitation to tender for the award of the supply contract. The supply shall comprise purchase of the maize and sorghum on the world market and delivery, not unloaded, to the warehouses designated by the abovementioned intervention agency for placing under the customs warehousing procedure provided for in Directive 69/74/EEC.

The decision provided for in the said Article 4 shall concern in particular the quantity of cereals to be imported, the dates of opening and closing of the invitation to tender and the final date for delivery of the goods.

2. A notice of invitation to tender drawn up in accordance with the Annex shall be published in the 'C' series of the *Official Journal of the European Communities*. The invitation to tender shall relate to one or more lots. 'Lot' shall be understood as meaning the quantities to be delivered to a warehouse or to a set of warehouses depending on the terms of the invitation to tender.

3. The Spanish intervention agency shall lay down, as required, additional measures for implementing the purchasing operations in question. The agency shall notify the Commission immediately of those measures and shall inform operators thereof by displaying notices.

Article 9

1. Interested parties shall reply to the invitation to tender either by lodging a written tender in exchange for an acknowledgement of receipt at the Spanish intervention agency indicated in the notice of invitation to tender, or by forwarding the same to the latter by registered letter,

written telecommunication or telegram. Tenders must reach the Spanish intervention agency before 12 noon (local time) on the day on which the deadline for the submission of tenders indicated in the notice of invitation to tender expires.

2. Tenders may only be submitted in respect of whole lots. They shall give:

- (a) the reference of the invitation to tender;
- (b) the tenderer's name and address;
- (c) details of the lot concerned;
- (d) the tender price offered in pesetas per tonne of product;
- (e) separately, the cif price.

3. Tenders must be accompanied by evidence that the security referred to in Article 10 (1) has been lodged before expiry of the deadline for the submission of tenders.

4. Tenders not submitted in accordance with this Article or containing conditions other than those laid down in the invitation to tender shall not be considered.

5. Tenders may not be withdrawn.

Article 10

1. Tenders submitted shall be considered only where there is evidence that a security of 20 ECU/tonne has been lodged.

2. Securities shall be lodged, at the tenderer's discretion, in cash or in the form of a security from a credit institution meeting the criteria laid down by Spain.

3. Securities shall be released immediately after the award for the contract in the case of unsuccessful tenders and after performance of the supply contract in accordance with the conditions laid down in the case of the successful tender.

Article 11

Tenders shall be opened and read in public. This shall be done by the intervention agency immediately after the expiry of the deadline for the submission of tenders.

Article 12

1. Without prejudice to the application of paragraphs 2 and 3, the contract shall be awarded within 24 hours to the tenderer submitting the most favourable tender.

2. Where the tender judged most favourable is submitted simultaneously by more than one tenderer the intervention agency shall draw lots to decide which tenderer is to be selected.

3. If the tenders submitted seem not to reflect the conditions normally applying on the markets, the intervention agency may decide to make no award. Invitations to tender shall be renewed within one week until all the lots are awarded.

4. The intervention agency shall notify all tenderers of the outcome of their tenders by letter or telex forwarded no later than the first working day following the award of the contract.

Article 13

1. At the time of supply the intervention agency shall check the quantity and quality of the goods.

Subject to the application of the price reductions provided for in the notice of invitation to tender, the goods shall be rejected if the quality is below the minimum quality laid down. However, the goods may be imported with a reduction in the levy in accordance with Chapter I. The reduction may not exceed the last reduction fixed pursuant to Chapter I.

2. Where delivery does not take place within the time limit laid down or where the goods are rejected pursuant to paragraph 1, the security referred to in Article 10 shall be forfeit without prejudice to any other financial consequences of the breach of the supply contract.

CHAPTER III

Final provisions

Article 14

Regulation (EEC) No 2059/87 is hereby repealed.

Article 15.

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 October 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

*ANNEX***MODEL FOR NOTICE OF INVITATION TO TENDER**

1. Product to be mobilized :
 2. Total quantity :
 3. List of warehouses to which a lot relates :
.....
.....
 4. Characteristics of the goods (including definition of the quality required, the minimum quality and the price reductions) :
.....
.....
 5. Packaging (bulk) :
 6. Delivery period :
 7. Date of expiry of deadline for submission of tenders :
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3106/87

of 16 October 1987

amending Regulation (EEC) No 2735/87 increasing to 600 000 tonnes the quantity of bread-making wheat held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2418/87 ⁽⁴⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2735/87 ⁽⁵⁾, opened a standing invitation to tender for the export of 200 000 tonnes of bread-making wheat held by the German intervention agency; whereas, in a communication of 12 October 1987, Germany informed the Commission of the intention of its intervention agency to increase by 400 000 tonnes the quantity for which a standing invitation to tender for export has been opened; whereas the total quantity of bread-making wheat held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened should be increased to 600 000 tonnes;

Whereas this increase in the quantity put out to tender makes it necessary to alter the list of regions and quantities in store; whereas Annex I to Regulation (EEC) No 2735/87 must therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 of Regulation (EEC) No 2735/87 is replaced by the following:

Article 2

1. This invitation to tender shall cover a maximum of 600 000 tonnes of bread-making wheat to be exported to zones I to VII.
2. The regions in which the 600 000 tonnes of bread-making wheat are stored are listed in Annex I hereto.

Article 2

Annex I to Regulation (EEC) No 2735/87 is replaced by the Annex hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 October 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 223, 11. 8. 1987, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 262, 12. 9. 1987, p. 11.

*ANNEX**ANNEX I*

<i>(tonnes)</i>	
Place of storage	Quantity
Schleswig-Holstein / Hamburg	8 519
Niedersachsen / Bremen	59 459
Nordrhein-Westfalen	250 990
Hessen	26 941
Rheinland-Pfalz	47 861
Baden-Württemberg	44 801
Saarland	2 174
Bayern	158 980'

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3107/87

of 16 October 1987

amending Regulation (EEC) No 2938/87 increasing to one million tonnes the quantity of feed wheat held by the United Kingdom intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2418/87 ⁽⁴⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2938/87 ⁽⁵⁾, opened a standing invitation to tender for the export of 500 000 tonnes of feed wheat held by the United Kingdom intervention agency; whereas, in a communication of 13 October 1987, the United Kingdom informed the Commission of the intention of its intervention agency to increase by 500 000 tonnes the quantity for which a standing invitation to tender for export has been opened; whereas the total quantity of feed wheat held by the United Kingdom intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened should be increased to one million tonnes;

Whereas this increase in the quantity put out to tender makes it necessary to alter the list of regions and quantities in store; whereas Annex I to Regulation (EEC) No 2938/87 must therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 of Regulation (EEC) No 2938/87 is replaced by the following:

Article 2

1. This invitation to tender shall cover a maximum of one million tonnes of feed wheat to be exported to all third countries.
2. The regions in which the one million tonnes of feed wheat are stored are listed in Annex I hereto.

Article 2

Annex I to Regulation (EEC) No 2938/87 is replaced by the Annex hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 October 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 223, 11. 8. 1987, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 278, 1. 10. 1987, p. 55.

*ANNEX**ANNEX I*

<i>(tonnes)</i>	
Place of storage	Quantity
North	47 102
Midlands and East	834 527
South	118 371'

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3108/87

of 16 October 1987

re-establishing the levying of customs duties on tetrachlorethylene falling within subheading 29.02 A II ex b) of the Common Customs Tariff originating in Romania to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3924/86 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3924/86 of 16 December 1986 applying generalized tariff preferences for 1987 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 15 thereof,

Whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 3924/86 duties on the products listed in Annex II originating in each of the countries or territories listed in Annex III shall be totally suspended and the products as such shall, as a general rule, be subject to statistical surveillance every three months on the reference base referred to statistical surveillance every three months on the reference base referred to in Article 14;

Whereas, as provided for in Article 14 where the increase of preferential imports of these products, originating in one or more beneficiary countries, causes, or threatens to cause, economic difficulties in the Community or in a region of the Community, the levying of customs duties may be re-established once the Commission has had an appropriate exchange of information with the Member States; whereas for this purpose the reference base to be considered shall be, as a general rule, equal to 5 % of the total importations into the Community, originating from third countries in 1984;

Whereas, in the case of tetrachloroethylene falling within subheading 29.02 A II ex b) of the Common Customs Tariff, the reference base is fixed at 120 300 ECU;

whereas, on 12 October 1987, imports of these products into the Community originating in Romania reached the reference base in question after being charged there against; whereas the exchange of information organized by the Commission has demonstrated that continuance of the preference threatens to cause economic difficulties in a region of the Community; whereas, therefore, customs duties in respect of the products in question must be re-established against Romania,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 20 October 1987, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3924/86, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in Romania:

CCT heading No	Description
29.02 A II ex b) (NIMEXE code 29.02-35)	Tetrachloroethylene

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 October 1987.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 373, 31. 12. 1986, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3109/87

of 16 October 1987

prolonging the suspension of the advance fixing of export refunds on certain cereals exported in the form of macaroni, spaghetti and similar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87 ⁽²⁾, and in particular the first paragraph of Article 16 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3035/80 of 11 November 1980 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty and the criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2223/86 ⁽⁴⁾, and in particular the first subparagraph of Article 5 (3) thereof,

Whereas Article 16 (7) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 3035/80 make provision for advance fixing of the refund to be suspended for basic products exported in the form of certain goods;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2956/87 ⁽⁵⁾ suspended advance fixing of export refunds on wheat and

durum wheat exported in the form of macaroni, spaghetti and similar products falling within heading No 19.03 of the Common Customs Tariff; whereas the reasons which led to that suspension still exist whereas it is important therefore to continue that measure for a limited period, which will make it possible to monitor the situation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 2956/87 '19 October 1987' is hereby replaced by '3 November 1987'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 October 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 October 1987.

For the Commission

Manuel MARÍN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

⁽³⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 194, 17. 7. 1986, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 279, 2. 10. 1987, p. 10.